

LETTER NUMBER 396

1 1848-06-14
2 Monsieur le Supérieur de l'Institution des Joséphites Tirlemont

L. st. J. M. J.

Monsieur le Supérieur

Mon voyage à Tirlemont est remis de quelques jours. C'est là un contretemps pour moi et un désagrément pour vous et pour nos MM. de Louvain. C'est en vue de m'acquitter d'autres obligations et plus urgentes, que j'ai changé l'itinéraire dont avait eu connaissance notre rév. Vicaire.

Je suis toutàfait de votre avis qu'un voyage à Gand, pour vous, en ce moment, est chose difficile, et partant non admissible. Nous ferons donc le sacrifice du plaisir de vous recevoir, à l'occasion des prémices de notre Mr Benoit. L'époque cependant est fort proche où vous verrez officier notre premier Prêtre, à votre chapelle de Tirlemont. En attendant, vous ne serez pas oublié dans les SS. sacrifices qu'il offrira, s'il plaît à Dieu, dès dimanche prochain.

Votre dévoué Père en J. C.

Gand 14 juin 1848

C. G. Van Crombrughe

14 June 1848

To the Superior of the Josephite Institution in Tirlemont.

Praised be Jesus, Mary and Joseph

Dear Superior,

My journey to Tirlemont has had to be postponed for a few days. It is a nuisance for me and a setback for you and for our confreres of Louvain. I have changed the plans which I had told the Reverend Vicar about because of some more pressing obligations.

I am absolutely of your opinion that for you to come to Ghent at the moment would be difficult - it would not be right for you to leave. We will have to forgo the pleasure of receiving you on the occasion of the first fruits (?) of Mr Benoit¹. Before too long, however, you will be able to see our first Priest officiate in your chapel at Tirlemont. In the meantime, you will not be forgotten in the Holy Sacrifices which, please God, he will be offering as from next Sunday.

Your devoted Father in Jesus Christ,

Ghent 14 June 1848

C.G. Van Crombrughe

¹ Mr Benoit Busschaert [22], ordained Priest on 17/6/1848.